

DODATOK č. 2 K RÁMCOVEJ ZMLUVE O DIELO č. Z/BTS/TECH/102/41/2010

uzatvorenej podľa ustanovenia §536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení
neskorších predpisov

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 10ZM04/LMTŠ/JET/2010

ČLÁNOK I ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

obchodné meno: **Letisko M. R. Štefánika-Airport Bratislava, a.s. (BTS)**
sídlo spoločnosti: Letisko M. R. Štefánika, 823 01 Bratislava
IČO: 35884916
IČ DPH: SK2021812683
bankové spojenie: VÚB Bratislava - mesto
číslo účtu: 1824573754/0200
zastúpená: Ing. Maroš Jančula – predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
Ing. Jaroslav Mach – člen predstavenstva

Osoba oprávnená
konať vo veciach
technických: Ing. Martin Sirota

registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa., vložka č. 3327/B

Zhotoviteľ:

obchodné meno: **CHEMPROCES spol. s r. o.**
sídlo spoločnosti: Šamorínska 52, 821 06 Bratislava
IČO: 35740469
IČ DPH: SK2020242609
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., Bratislava
číslo účtu: 2629704055/1100
osoby oprávnené konať: vo veciach zmluvných: Ing. Miroslav Tomšík - konateľ spoločnosti
vo veciach technických: Ing. Ivan Zakov - konateľ spoločnosti
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro, vložka č. 16716/B

ČLÁNOK II PREDMET DODATKU

- 2.1 Predmetom tohto Dodatku č. 2 k Rámcovej zmluve o dielo č. Z/BTS/TECH/102/41/2010, č. zmluvy zhotoviteľa: 10ZM04/LMRŠ/JET/2010 (ďalej len „**dodatok**“) je dohoda zmluvných strán o zmene harmonogramu realizácie diela – Zvýšenie skladovej kapacity PL JET A-1 (ďalej len „**Dielo**“) z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov objednávateľa a s tým súvisiaca zmena príslušných ustanovení Rámcovej zmluvy o dielo č. Z/BTS/TECH/102/41/2010, č. zmluvy zhotoviteľa: 10ZM04/LMRŠ/JET/2010 (ďalej len „**zmluva**“) tak, ako je to uvedené v ďalších ustanoveniach tohto dodatku.
- 2.2. S ohľadom na znenie bodu 2.1 tohto dodatku sa v článku IV. zmluvy mení znenie ods. 4.3 a jeho pôvodné znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením nasledovne:
- „4.3. Realizácia Diela bude rozdelená na roky 2013 a 2014 a to spôsobom uvedeným v bodoch 4.3.1, 4.3.2 a 4.3.3 tohto článku zmluvy v súlade s upravenou Cenovou ponukou č. 10P077, ktorá tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku .“**
- 2.3. S ohľadom na znenie bodu 2.1 tohto dodatku sa v článku IV. zmluvy mení znenie bodu 4.3.2 a jeho pôvodné znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením nasledovne:
- „4.3.2 V roku 2013 budú ukončené a odovzdané tieto časti Diela v rozsahu upravenej Cenovej ponuky č. 10P077, ktorá tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku :**
- a. časť Diela uvedená v článku II., ods. 2.1., písm. a. tejto zmluvy - Nádrž N12,**

513

strojnotechnologická časť.“

S ohľadom na znenie bodu 2.1 tohto dodatku sa v článku IV. zmluvy mení znenie bodu 4.3.3 a jeho pôvodné znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením nasledovne:

„4.3.3 V roku 2014 budú ukončené a odovzdané tieto časti Diela v rozsahu upravenej Cenovej ponuky č. 10P077, ktorá tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku :

- a. **časť Diela uvedená v článku II., ods. 2.1., písm. b. tejto zmluvy - Nádrž N12-vostavba, potrubie a príslušenstvo, strojnotechnologická časť,**
- b. **časť Diela uvedená v článku II., ods. 2.1., písm. c. tejto zmluvy – Požiarna ochrana nádrže, strojnotechnologická časť,**
- c. **časť Diela uvedená v článku II., ods. 2.1., písm. g. tejto zmluvy – Časť MaR elektro pre nádrž N12.“**

2.5. S ohľadom na znenie bodu 2.1 tohto dodatku sa v článku IV. zmluvy mení znenie ods. 4.5. (druhý) a jeho pôvodné znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením nasledovne:

„ 4.5.1 Na každú časť Diela podľa bodu 4.3.1 písm. a-e., 4.3.2 písm. a. a 4.3.3 písm. a-c. tohto článku zmluvy budú zhotoviteľom vystavené zálohové faktúry vo výške 30% z ceny prác pre jednotlivé roky, t.j. pre rok 2013 vo výške 415.873,80 EUR bez DPH a pre rok 2014 vo výške 153.188,10 EUR bez DPH, so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia. Tieto sumy budú zúčtované pri konečných fakturáciách častí Diela podľa bodu 4.3.1. a 4.3.2. tohto článku zmluvy. Ustanovenie ods. 4.4. tohto článku zmluvy tým nie je dotknuté.“

2.6. S ohľadom na znenie bodu 2.1 tohto dodatku sa príloha č. 1 zmluvy nahrádza prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá tvorí novú prílohu č. 1 zmluvy.

ČLÁNOK III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je vyhotovený v štyroch exemplároch, dva pre každú zo zmluvných strán.
- 3.2 Tento dodatok je uzavretý dňom jeho podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 3.3 Ostatné ustanovenia zmluvy v znení jej prípadných dodatkov a príloh zostávajú nezmenené.
- 3.4 Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č. 1: Cenová ponuka č. 10P077, vypracovaná dňa 15.03.2010, v ktorej je zohľadnený presun prác z roku 2011 a 2012 do roku 2013 a 2014.

V Bratislave, dňa
Za objednávateľa:

7 0 MAR. 2012

V Bratislave, dňa 02.03.2012
Za zhotoviteľa

CHEM
PROCES

CHEMPROCES
spol. s r.o.
Šamorínska 52
821 06 Bratislava
IČO: 35740469
IČ DPH: SK2020242609

Ing. Maroš Jancúla

predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Ing. Miroslav Tomšík

konateľ spoločnosti
CHEMPROCES spol. s r.o.

Ing. Jaroslav Mach

člen predstavenstva
Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Nádrž N12 - strojnotechnologická časť

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
1	Nádrž 1510 m3 s dvojitým dnom komplet	1	754 000	754 000
2	Vonkajšie nátery (nádrž + potrubné rozvody + podporné konštrukcie)	1	167 620	167 620
3	Vnútorný náter nádrže Permacor 2807 HS-A	1	368 625	368 625
4	Testnosné skúšky nádrže vodou	1	15 034	15 034
5	Lešenie	1	57 768	57 768
6	Zariadenie staveniska	1	23 200	23 200
SPOLU				1 386 246

Nádrž N12 - zostava, potrubie a príslušenstvo - strojnotechnologická časť

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
10	Vostavba - plávajúce sanie Emco	1	26 471	26 471
11	Guľový kohút ADLER s pneupohonom DN 200	1	11 971	11 971
12	Guľový kohút ADLER s pneupohonom DN 150	1	6 208	6 208
13	Guľový kohút ADLER DN 200	6	4 054	24 325
14	Guľový kohút ADLER DN 150	2	1 926	3 851
15	Guľový kohút ADLER DN 100	2	609	1 218
16	Guľový kohút ADLER DN 50	7	246	1 721
17	Guľový kohút závitový na vzduch 1"	2	32	65
18	Kompenzátor ERW-G 200.10	2	420	840
19	Kompenzátor ERW-G 150.16	1	342	342
20	Kompenzátor ERW-G 100.16	1	256	256
21	Kompenzátor ERW-G 25.16	3	179	536
22	Podtlakový ventil PROTEGO DN 200 s nepriebojnou poistkou	1	10 014	10 014
23	Pretlakový ventil PROTEGO DN 80 s nepriebojnou poistkou	1	6 779	6 779
24	Potrubné rozvody komplet	1	10 950	10 950
25	Montáž potrubných rozvodov	1	15 950	15 950
26	Izolácia nádrže a časť potrubného rozvodu	1	37 538	37 538
27	Čistenie potrubia preplachom a tlakové skúšky	1	1 676	1 676
28	Doprava + zariadenie staveniska	1	4 988	4 988
SPOLU				165 701

Požiarne ochrana nádrže - strojnotechnologická časť

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
30	Nadzemné rozvody požiarnej vody chladenia nádrží + montáž	1	63 800	63 800
31	Polostabilné hasiace a drenčerové chladiace zariadenie - dodávka	1	85 202	85 202
32	Nátery	1	12 180	12 180
33	Doprava + zariadenie staveniska	1	870	870
SPOLU				162 052

Požiarne ochrana - podzemné rozvody - stavebná a strojnotechnologická časť

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
40	SO 3072 - Úprava monitorovacích vrtov MV-1, MV-2 (studne pre požiarne čerpadlá)	1	39 253	39 253
41	Ponorné čerpadlá s príslušenstvom	2	6 937	13 874
42	Požiarne stena (exist.)	0	11 925	0
43	SO 3072/2 Podzemné rozvody požiarnej vody (výkop, potrubia, zásyp zatrávenie, 4	1	101 065	101 065
44	Doprava + zariadenie staveniska	1	2 784	2 784
SPOLU				156 976

Odkalovanie havarijných nádrží - časť strojnotechnologická

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
50	Prenosné čerpadlo P14 s príslušenstvom (exist.)	0	10 278	0
51	Guľový kohút ADLER DN 50	6	253	1 517
52	Potrubie DN 50 (ca 170 m)+ uloženia + konzoly	1	3 457	3 457
53	Ukončenie potrubného rozvodu rýchlospojkami.	6	35	209
54	Montáž potrubného rozvodu, tlakové skúšky	1	8 816	8 816
55	Doprava + zariadenie staveniska	1	928	928
SPOLU				14 927

výkonu výdaje LPH - časť strojnotechnologická

	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
60	Bezupchávkové čerpadlo TEIKOKU Q = 65 m ³ /h	2	18 537	37 074
61	Potrúbné Y filtre	2	742	1 485
62	Úprava potrubných rozvodov + montáž	1	17 400	17 400
63	Doprava	1	1 160	1 160
	SPOLU			57 118

Časť MaR a elektro - súvisí s nádržou N12

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
70	Realizácia PS 04 SRTP a ASRTP časť MaR pre nádrž N12 - dodávky	1	57 130	57 130
71	Realizácia PS 04 SRTP a ASRTP časť MaR pre nádrž N12 - montáž	1	85 260	85 260
71	Realizácia PS 05 - PJ 05.2 RM02 (síľové napájanie nádrže, elektroohrevy)	1	11 948	11 948
73	Realizácia PS 06 - EPS	1	7 250	7 250
74	Stavebné a strojné úpravy pre rekonštrukciu SRTP a ASRTP nádrže N12	1	7 192	7 192
75	Konfigurácia, funkčné a komplexné skúšky	1	3 480	3 480
76	Metrologické overenie	1	1 276	1 276
77	Doprava + zariadenie staveniska	1	1 102	1 102
	SPOLU			174 638

Časť MaR a elektro spoločná časť

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
80	Realizácia PS 04 SRTP a ASRTP časť riadiaci systém	1	154 094	154 094
81	Realizácia PS 05 - PJ 05.3 UPS	1	85 840	85 840
82	Realizácia PS 05 - PJ 05.1 TS26 (Dieselagregát-rozvádzač, napájanie požiarnych čerpadel)	1	58 742	58 742
83	Rekonštrukcia SRTP a ASRTP - výdaj a skladovanie LP	1	61 202	61 202
84	Rekonštrukcia SRTP a ASRTP - AVGAS, stáčanie, odkaly	1	38 280	38 280
85	Výmena výdajových čerpadiel LPH - intenzifikácie výdaja časť MaR, RS a elektro	1	12 180	12 180
86	Kompletná realizácia výmeny výšky hladín nádrží N6 a N7	1	44 776	44 776
87	Stavebné a strojné úpravy pre rekonštrukciu SRTP a ASRTP	1	9 280	9 280
88	Konfigurácia, funkčné a komplexné skúšky	1	6 960	6 960
89	Metrologické overenie	1	2 575	2 575
90	Doprava + zariadenie staveniska	1	1 305	1 305
	SPOLU			475 235

Projektová a inžinierska činnosť

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
90	Vypracovanie realizačného projektu druhej etapy	1	57 768	57 768
91	Projekt komplexných skúšok	1	3 306	3 306
92	Plán BOZP	1	1 200	1 200
93	Autorský dozor, účasť pri nábehu, zaškolenie obsluhy	50	16	800
94	Prejednanie PD na TISR	1	1 682	1 682
95	Dokumentácia skutkového stavu	1	4 930	4 930
96	Prvá úradná skúška	1	1 415	1 415
97	Čiastková kolaudácia	1	2 146	2 146
	SPOLU			73 247

Rekapitulácia II. etapy

P.č.	Popis	Počet (ks, súb.)	Cena/jednotka EUR	Cena spolu EUR
100	Nádrž N12 - strojnotechnologická časť	1	1 386 246	1 386 246
101	Nádrž N12 - zostavba, potrubie a príslušenstvo - strojnotechnologická časť	1	165 701	165 701
102	Požiarna ochrana nádrže - strojnotechnologická časť	1	162 052	162 052
103	Požiarna ochrana - podzemné rozvody - stavebná a strojnotechnologická časť	1	156 976	156 976
104	Odkalovanie havarijných nádrží - Časť strojnotechnologická	1	14 927	14 927
105	Zvýšenie výkonu výdaja LPH	1	57 118	57 118
106	Časť MaR a elektro - súvisí s nádržou N12	1	174 638	174 638
107	Časť MaR a elektro spoločná časť	1	475 235	475 235
108	Projektová a inžinierska činnosť	1	73 247	73 247
	SPOLU			2 666 141

Rok 2010 769 267

Rok 2013 1 386 246

Rok 2014 510 627

Spolu 2 666 141